



# GIẤY CHỨNG NHẬN

Trung tâm Kỹ thuật Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng 2 chứng nhận

Hệ thống quản lý chất lượng của

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIẾN TRÚC-NỘI THẤT L & W**

Địa chỉ:

- Văn phòng: 70 Phan Trọng Tuệ, phường Hòa Cường Nam, quận Hải Châu, thành phố Đà Nẵng, Việt Nam;

- Nơi sản xuất: Thửa đất số 140, tờ bản đồ số 93, thôn Đại La, xã Hòa Sơn, huyện Hòa Vang, thành phố Đà Nẵng, Việt Nam.

Đã được đánh giá và xác nhận phù hợp với tiêu chuẩn:

**TCVN ISO 9001:2015 / ISO 9001:2015**

Phạm vi chứng nhận:

Sản xuất và cung cấp sơn tường dạng nhũ tương.

Số giấy chứng nhận: QMS121011

Ngày chứng nhận lần đầu: 23/6/2021

Hiệu lực giấy chứng nhận từ ngày: 23/6/2024 đến hết ngày 22/6/2027

(Hiệu lực này được duy trì khi kết quả bằng văn bản đánh giá giám sát định kỳ đạt yêu cầu)



Tạ Ngọc Tú



TỔNG CỤC TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG  
DIRECTORATE FOR STANDARDS, METROLOGY AND QUALITY

**TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 2**  
**QUALITY ASSURANCE AND TESTING CENTER 2 (QUATEST 2)**

Địa chỉ: 02 Ngô Quyền, quận Sơn Trà & 97 Lý Thái Tổ, quận Thanh Khê, thành phố Đà Nẵng  
Address: No. 02 Ngo Quyen Str./ No. 97 Ly Thai To Str., Da Nang City  
Trung tâm Kỹ thuật Tây Nguyên: Khối 8, phường Tân An, thành phố Buôn Ma Thuột, tỉnh Đắk Lắk  
Central Highlands Technical Center: Block 8, Tan An Ward, Buon Ma Thuot City, Dak Lak Province  
Điện thoại/ Tel.: (0236) 3848376; (0262) 3796999; Fax: (0236) 3910064  
Email: info@quatest2.gov.vn - Website: quatest2.gov.vn

**GIẤY CHỨNG NHẬN**  
**CERTIFICATE**

Số/No.: 11521016

**Chứng nhận sản phẩm / This is to certify that:**

**Sơn tường dạng nhũ tương / Wall emulsion paints**

Tên thương mại, Kiểu loại/ Trade name, Type: như Phụ lục đính kèm/as attached the Appendix

Ký hiệu nhà sản xuất/ Manufacturer sign (\*): **CONPA**  
CONCRETE EFFECT

**Được sản xuất tại / Manufactured by:**

**CÔNG TY CỔ PHẦN KIẾN TRÚC-NỘI THẤT L & W/  
L & W ARCHITECTURE - INTERIOR JOINT STOCK COMPANY**

**Địa chỉ / Address:**

Văn phòng: 70 Phan Trọng Tuệ, phường Hòa Cường Nam, quận Hải Châu,  
thành phố Đà Nẵng, Việt Nam/

Head office: 70 Phan Trong Tue Street, Hoa Cuong Nam Ward, Hai Chau District, Da Nang City, Vietnam

Nơi sản xuất: Thửa đất số 140, tờ bản đồ số 93, thôn Đại La, xã Hòa Sơn, huyện Hòa Vang,  
thành phố Đà Nẵng, Việt Nam/

Factory: Land plot No. 140, Map No. 93, Dai La Hamlet, Hoa Son Commune, Hoa Vang District,  
Da Nang City, Vietnam.

**Phù hợp với Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia / Conforms to the National Technical Regulation:**

**QCVN 16:2023/BXD**

**VÀ ĐƯỢC PHÉP SỬ DỤNG DẤU HỢP QUY (CR)/**

*And is authorized to use the National Technical Regulation Conformity Mark (CR)*

**Phương thức chứng nhận / Certification Scheme:**

**Phương thức 5 / Scheme 5**

(Thông tư số 28/2012/TT-BKHCN ngày 12/12/2012 và Thông tư số 02/2017/TT-BKHCN ngày 31/3/2017 của  
Bộ trưởng Bộ Khoa học và Công nghệ)/

(Circular No.28/2012/TT-BKHCN dated December 12<sup>th</sup>, 2012 and Circular No.02/2017/TT-BKHCN dated March 31<sup>st</sup>, 2017 by  
the Minister of the Ministry of Science and Technology)

**Giấy chứng nhận và Dấu hợp quy có giá trị / This Certificate and the National Technical Regulation**

**Conformity Mark are valid: từ / from 23/6/2024 đến / to 22/6/2027**

Đà Nẵng, ngày 21 tháng 6 năm 2024

Da Nang, June 21<sup>st</sup>, 2024

**KT. GIÁM ĐỐC / PP. Director**

**PHÓ GIÁM ĐỐC / Deputy Director**



**Tạ Ngọc Tú**



Mẫu dấu hợp quy / CR Mark



(\*): Thông tin do khách hàng cung cấp và tự chịu trách nhiệm về quyền sở hữu.  
Customer is solely responsible for the accuracy of the information provided and its ownership.

**Phụ lục/ appendix**  
**DANH MỤC SẢN PHẨM ĐƯỢC CHỨNG NHẬN/**  
**LIST OF CERTIFIED PRODUCTS**

(kèm theo Giấy chứng nhận số: 11521016 cấp ngày 21/6/2024/  
attached with the Certificate No.: 11521016 dated 21/6/2024)

| <b>STT/<br/>No.</b> | <b>Tên sản phẩm/<br/>Product name</b>                   | <b>Tên thương mại/ Trade name</b>  | <b>Kiểu, loại/ Type</b>  |
|---------------------|---|--|--|
| 1                   | Sơn tường dạng<br>nhũ tương/<br>Wall emulsion<br>paints | Sơn hiệu ứng bê tông CONPA nội thất/<br>CONPA Wall-inside Coating  | Sơn phủ nội thất/<br>Interior topcoat paint                            |
| 2                   |   | Sơn hiệu ứng bê tông CONPA ngoại thất/<br>CONPA Wall-outside Coating   | Sơn phủ ngoại thất/<br>Exterior topcoat paint                          |
| 3                   |   | Sơn hiệu ứng kim loại CONPA nội thất/<br>ngoại thất<br>CONPA Metallic Effect Paint For Interior/<br>Exterior | Sơn phủ nội thất/<br>ngoại thất<br>Interior topcoat paint/<br>Exterior |





Số: 3399-K4/2826/KT2-HC2

Ngày: 18/6/2024

Trang: 1/1

## PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM TEST REPORT

1. Tên mẫu: SƠN TƯỜNG DẠNG NHŨ TƯƠNG – SƠN HIỆU ỨNG KIM LOẠI CONPA NỘI THẤT/NGOẠI THẤT – SƠN PHỦ NỘI THẤT/ NGOẠI THẤT
2. Ký hiệu mẫu: 11521016-3
3. Số lượng mẫu: 01 mẫu
4. Tình trạng mẫu: Mẫu dạng lỏng , khoảng 05 lít, chứa trong thùng nhựa, có niêm phong tem số 3688-02
5. Khách hàng: PHÒNG NGHIỆP VỤ 1 – QUATEST 2
6. Địa chỉ: Phòng 603 – QUATEST 2- 02 Ngô Quyền, quận Sơn Trà
7. Ngày nhận mẫu: 29/5/2024
8. Ngày thử nghiệm: từ ngày 30/5/2024 đến ngày 18/6/2024
9. Kết quả thử nghiệm:

| TT | CHỈ TIÊU - ĐƠN VỊ TÍNH                               | PHƯƠNG PHÁP THỬ  | KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM   |
|----|--|------------------|--|
| 01 | Độ bền lớp sơn phủ<br>( <i>Phép thử cắt ô</i> )      | TCVN 2097:2015   | Các cạnh của vết cắt hoàn toàn nhẵn; không có ô vuông nào của mạng lưới bị tách ra                                       |
| 02 | Độ rửa trôi sau 1200 chu kỳ                          | TCVN 8653-4:2012 | Không phát hiện sự phá vỡ hoặc mài mòn màng sơn  |
| 03 | Độ bền chu kỳ nóng lạnh<br>- Tình trạng<br>- Màu sắc | TCVN 8653-5:2012 | Không phát hiện bong tróc, phồng rộp, rạn nứt chân chim<br>Không phát hiện có sự khác biệt về màu sắc so với mẫu ban đầu |

### Ghi chú

- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng gửi
- Tên mẫu, ký hiệu mẫu, tên khách hàng và địa chỉ được ghi theo yêu cầu khách hàng.
- Phiếu kết quả này không được trích sao nếu chưa có sự đồng ý bằng văn bản của Trung tâm Kỹ thuật 2.
- Trung tâm Kỹ thuật 2 không chịu trách nhiệm khi thông tin cung cấp bởi khách hàng có thể ảnh hưởng đến giá trị sử dụng của kết quả.

**KT. TRƯỞNG PHÒNG KỸ THUẬT 4  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG, PHỤ TRÁCH**

Hà Phước Thanh

**KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Ngô Thị Như Loan



KT2.QT.30/B.05/02.4.2019-(K4/2)



**CÔNG TY CP CHỨNG NHẬN & KIỂM ĐỊNH VINACONTROL**

**TRUNG TÂM KIỂM ĐỊNH CHẤT LƯỢNG VINACONTROL LAS-XD 1457**

Trụ sở chính: 54, Trần Nhân Tông, P. Nguyễn Du Q. Hai Bà Trưng, Hà Nội

Chi nhánh: 225 Nguyễn Xí, Phường 13, Quận Bình Thạnh, Tp. Hồ Chí Minh

Địa chỉ trung tâm: Lô CN 09-06, Cụm CN Ninh Hiệp, Xã Ninh Hiệp, Huyện Gia Lâm, TP. Hà Nội

Tel: 02463.280.384 email: vncc@vncc.vn web: www.vncc.vn

HĐKT : N/A

**PHIẾU KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

Số: 03.040QT2/24/TNVLXD

Trang : 01/01

1. Tên đơn vị: **PHÒNG NGHIỆP VỤ 1 - TRUNG TÂM KỸ THUẬT TIÊU CHUẨN ĐO LƯỜNG CHẤT LƯỢNG 2.**

Địa chỉ: 02 Ngô Quyền, Phường Thọ Quang, Quận Sơn Trà, Thành phố Đà Nẵng.

2. Công trình/ Dự án: N/A.

Địa chỉ:

Hạng mục:

3. Loại mẫu: Sơn tường dạng nhũ tương - Sơn hiệu ứng kim loại CONPA nội thất/ ngoại thất- Sơn phủ nội thất/ ngoại thất - Ký hiệu mẫu: 11521016-3 - Mẫu chứa trong thùng nhựa niêm phong tem số 3689-02.

4. Số lượng: 01 lít.

5. Ký hiệu mẫu: 03.040/24/TNVLXD.

6. Ngày nhận mẫu: 30/05/2024.

7. Thiết bị thí nghiệm: Sắc ký khí, hệ thống bơm mẫu, thiết bị phân tích định tính, lọ đựng mẫu,...

8. Người lấy mẫu: Mẫu do đơn vị yêu cầu thử nghiệm lấy và gửi đến.

9. Do ông/ bà:

Chức vụ:

Đại diện bên đơn vị:

**KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM**

| TT | Tên chỉ tiêu                  | Đơn vị | Kết quả | Phương pháp thử   |
|----|-------------------------------|--------|---------|-------------------|
| 1  | Hàm lượng chất hữu cơ bay hơi | g/L    | 2,66    | TCVN 10370-2:2014 |

Ngày 21 tháng 06 năm 2024

Thí nghiệm viên

Bùi Thị Thu Hiền

Phó phòng thí nghiệm

Nguyễn Quốc Anh

Giám đốc



Đỗ Thịnh Thắng

**Ghi chú:**

- Tên mẫu, ký hiệu mẫu, tên cơ quan gửi mẫu và công trình sử dụng được ghi theo tài liệu đi kèm mẫu.
- Không được sao chép từng phần (được sao chép toàn bộ) phiếu kết quả này khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của Vinacontrol CE.
- Kết quả thử nghiệm chỉ có giá trị trên mẫu thử nhận được.
- Chỉ tiêu đánh dấu (\*) thuê thầu phụ.